

Obchodný názov : R-Clean Relasan  
Dátum spracovania : 11-12-2014  
Dátum vytlačenia : 23-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

R-Clean Relasan

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### Relevantné identifikované použitia

Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

#### Použitia, pred ktorými sa varuje

Tento produkt by nemal byť používaný na iné účely než pre aplikácie vyššie uvedených

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### Dodávateľ (výrobca/importér/výhradný zástupca/sériový užívateľ/obchodník)

Qlean-tec BV

**Ulica :** Rendementsweg 24

**Poštové smerovacie číslo/obec :** 3641 SL Mijdrecht

**Telefón :** +31 (0)297-274390

**Telefax :** +31 (0)297-272442

**Kontaktná osoba pre informácie :** Hr. F. Peul

**Web-stránka :** www.qleantec.com

**Email (odborná osoba) :** marketing@qleantec.com

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

National toxicological information centre Tel: + 421 2 5465 2307 Email: ntic@ntic.sk Website: http://www.ntic.sk/

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Žiadny

### 2.2 Prvky označovania

#### Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

##### Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí

EUH210

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

opakovaná alebo pokročilá expozícia môže z dôvodu odmasťujúcich vlastností produktu spôsobiť podráždenie pokožky a dermatitídu.

### 2.4 Dodatočné pokyny

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

## ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Nebezpečné obsahové látky

ALKYLETERSULFAAT, NA-ZOUT ; REACH registr.čís. : 01-2119488639-16 ; CAS-č. : 68891-38-3

Váhový podiel :  $\geq 2,5$  - < 10 %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319

#### Dodatočné pokyny

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

Obchodný názov : R-Clean Relasan  
Dátum spracovania : 11-12-2014  
Dátum vytlačenia : 23-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné informácie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy privolajte lekársku pomoc.

#### Po nadýchnutí

nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

#### Pri kontakte s pokožkou

Znečistený, kontaminovaný odev vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

#### Po očnom kontakte

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou. Pri podráždení očí sa poraďte s očným lekárom.

#### Po prehltnutí

Bezpodmienečne privolajte lekára! Nevyvolávajte zvracanie. Pri prehltnutí, prípadnom nadýchnutí, väčšieho množstva prachu ihneď zapite: Voda

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môžu sa vyskytnúť nasledovné symptómy: Doteraz nie sú známe žiadne symptómy.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Žiadny

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Žiadny

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Žiadny

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Žiadny

### 5.4 Dodatočné pokyny

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nenechajte vniknúť do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

##### Núdzové plány

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabezpečte, aby trhliny mohli byť zachytené (napr. do zberných vaní alebo záchytnej plochy).

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

#### Pre zadržiavanie

Zozbierajte vo vhodných, uzavretých nádržiach a priveďte k likvidácii. S prijatým materiálom zaobchádzajte podľa sekcie spracovania odpadu.

#### Na čistenie

Vhodný materiál k zachyteniu: Piesok Savý materiál, organický

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : R-Clean Relasan  
Dátum spracovania : 11-12-2014  
Dátum vytlačenia : 23-09-2015

Znenie (Revízia) :

5



## 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Žiadny

## 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

### Technické opatrenia a podmienky skladovania

Uchovávať/skladovať iba v pôvodnej nádobe. Vhodný materiál pre nádoby/zariadenia: Antikorózna oceľ Polyetylén

### Pokyny k spoločnému skladovaniu

Skladovacia skupina : 12

Skladovacia skupina (TRGS 510) : 12

## 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Žiadny

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Žiadny

### 8.2 Kontroly expozície

#### Osobná ochrana

##### Ochrana pokožky

Ochrana rúk Vhodný typ rukavíc DIN EN 374 Butylový kaučuk NBR (nitrilový kaučuk) Potrebné vlastnosti hustota kvapaliny. Doba trvanlivosti (maximálna doba nosenia) : > 480 min Hrúbka rukavicového materiálu Nitril: 0,12 mm Butyl: 0,50 mm

#### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

#### Kontrola environmentálnej expozície

Pozri oddiel 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Farba** červený

**Čuch** Perfume

#### Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Skupenstvo :

kvapalný  
Nie sú k dispozícii  
žiadne dáta

Bod tavenia/oblasť topenia :

Počiatková teplota varu a  
destilačný rozsah : ( 1013 hPa ) >

100 °C

Teplota rozkladu :

> 200 °C

Bod mrazu :

No data available

Bod vzplanutia :

nepoužiteľný

Auto-ignition temperature :

> 250 °C

Dolná hranica výbušnosti :

nepoužiteľný

Horná hranica výbušnosti :

nepoužiteľný

Vapour Pressure : ( 20 °C )

No data available

Evaporation rate (n-butylacetate =  
1) :

No data available

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : R-Clean Relasan  
Dátum spracovania : 11-12-2014  
Dátum vytlačenia : 23-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

Hustota :	( 20 °C )		1,03	g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť vo vode :	( 20 °C )		100	Hmot-%
pH :			9	
Partition coefficient (n-octanol/water) :		<	3	
Viskozita :	( 20 °C )	<	10	mPa.s
Vapour density (air = 1) :	( 101 kPa )		No data available	

## 9.2 Iné informácie

Žiadny

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

nepoužiteľný

### 10.2 Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok použitia

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

#### Dráždenie a leptavé pôsobenie

##### Primárny dráždivý účinok na pokožku

nedráždi.

##### Podráždenie očí

nedráždi.

##### Podráždenie dýchacích ciest

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

#### CRM účinky (karcinogénne, zmeny genotypu a ohrozenie reprodukcie)

##### Karcinogenita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

##### Mutagenita zárodočných buniek

Neexistujú príznaky mutagenity zárodočných buniek u ľudí.

##### Reprodukčná toxicita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

nepoužiteľný

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Neškodné pre vodné organizmy až do overenej koncentrácie

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologicky odbúrateľné.

Obchodný názov : R-Clean Relasan  
Dátum spracovania : 11-12-2014  
Dátum vytlačenia : 23-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Žiaden náznak na bioakumulačný potenciál.

### 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Žiadny

### 12.7 Doplnkové ekotoxikologické informácie

Žiadny

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Odovzdať uznávaným firmám s likvidáciou odpadu. Kontaminované balenia sú bezozvyšku vyprázdnené, a môžu po náležitom očistení byť opäť použité. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

### 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

### 14.4 Obalová skupina

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiadny

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

nepoužiteľný

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### EU-predpisy

##### Iné predpisy EÚ

Označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004

Žiadne/žiadny

##### Národné predpisy

##### Ohrozenie vodnej skupiny (WGK)

Trieda : nwg (Neznečisťuje vodu) Tridenie podľa VwVwS

##### Iné predpisy, obmedzenia a nariadenia

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

**Obchodný názov :** R-Clean Relasan  
**Dátum spracovania :** 11-12-2014  
**Dátum vytlačenia :** 23-09-2015

**Znenie (Revízia) :**

5

No flammable liquid according to BetrSichV.

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tomto prípravku.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### 16.1 Pokyny na zmenu

02. Klasifikácia látky alebo zmesi · 02. Prvky označovania · 02. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP] · 02. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP] - Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete · 02. Označenie (67/548/EHS alebo 1999/45/ES) - Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete · 03. Nebezpečné obsahové látky · 15. Technische Anleitung Luft (TA-Luft) · 15. Ohrozenie vodnej skupiny (WGK)

### 16.2 Skratky a akronymy

ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
ASTM = American Society of Testing and Materials (US)  
CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)  
DNEL = Derived No-Effect Level  
DT50 = Time for 50% loss; half-life  
EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)  
EC50 = Median effective concentration  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)  
ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)  
EWC = European Waste Catalogue  
IATA = International Air Transport Association  
IC50 = Concentration that produces 50% inhibition  
IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code  
IMO = International Maritime Organization  
LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms  
LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms  
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit  
LOAEL = Lowest observed adverse effect level  
MRL = Maximum Residue Limit  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No observed effect concentration  
NOEL = No Observable Effect Level  
OEL = Occupational Exposure Limits  
PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic  
PNEC = Previsible Non Effect Concentration  
STEL = Short-Term Exposure Limit  
TWA = Time-Weighted Average  
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative

### 16.3 Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Žiadny

### 16.4 Klasifikácia zmesi a použité metódy na posúdenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 16.5 Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H315 Dráždi kožu.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

### 16.6 Pokyny školenia

Žiadny

### 16.7 Dodatočné údaje

Článok č.: 500001221094

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou.

## Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodný názov :** R-Clean Relasan  
**Dátum spracovania :** 11-12-2014  
**Dátum vytlačenia :** 23-09-2015

**Znenie (Revízia) :** 5

---

Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

---